A BIZOTTSÁG 1914/2006/EK RENDELETE

(2006. december 20.)

az egyedi mezőgazdasági intézkedések kisebb égei-tengeri szigetek javára történő meghatározásáról szóló 1405/2006/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyedi mezőgazdasági intézkedések kisebb égei-tengeri szigetek javára történő meghatározásáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. szeptember 18-i 1405/2006/EK tanácsi rendeletre [1], és különösen annak 14. cikkére,

mivel:

(1) Tekintetbe véve az 1405/2006/EK rendelettel bevezetett változásokat és a felgyűlt tapasztalatokat, valamint a jogi szabályozás egyszerűsítése érdekében a 2019/93/EGK tanácsi rendeletnek a hagyományos olívatermelő területeken található olajfaligetek gondozása tekintetében történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1993. október 18-i 2837/93/EGK bizottsági rendeletet [2], a 2019/93/EGK tanácsi rendeletnek az egyes mezőgazdasági termékekkel való ellátásra vonatkozó egyedi szabályozás tekintetében történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1993. október 27-i 2958/93/EGK bizottsági rendeletet [3], a különleges minőségű méz termelésére irányuló támogatási rendszer tekintetében a 2019/93/EGK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1993. november 5-i 3063/93/EK bizottsági rendeletet [4], a kisebb égei-tengeri szigetek gabonatermékekkel történő ellátására vonatkozó különleges rendelkezések alkalmazásának részletes szabályairól és az előzetes ellátási mérleg megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3175/94/EK bizottsági rendeletet [5], az egyes mezőgazdasági termékek vonatkozásában a kisebb égei-tengeri szigetek javára hozott egyedi intézkedések bevezetéséről szóló 2019/93/EGK tanácsi rendeletnek az étkezési burgonya és a vetőburgonya termesztése tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. augusztus 23-i 1517/2002/EK bizottsági rendeletet [6], a 2019/93/EK tanácsi rendeletnek a kisebb égei-tengeri szigeteken a szőlőültetvényeket érintő egyedi támogatási rendszer tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. november 8-i 1999/2002/EK bizottsági rendeletet [7] és a kisebb égei-tengeri szigeteken a hagyományos olívatermelő területeken található olajfaligetek gondozására vonatkozó támogatások kifizetési határideje tekintetében a 2837/93/EGK rendelettől való eltérésről szóló, 2004. december 6-i 2084/2004/EK bizottsági rendeletet [8] hatályon kívül kell helyezni, és azokat az 1405/2006/EK rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló egyetlen rendelettel kell helyettesíteni.

(2) Részletes alkalmazási szabályokat kell megállapítani az 1405/2006/EK rendeletben meghatározott egyedi ellátási intézkedések és a helyi mezőgazdasági termékeket támogató intézkedések vonatkozásában.

(3) Részletes alkalmazási szabályokat kell megállapítani az egyedi intézkedések hatálya alá tartozó termékekkel történő ellátás támogatási összegének a megállapítására. Az ilyen szabályokban figyelembe kell venni a kisebb égei-tengeri szigetek ellátásának többletköltségeit, amelyek a súlyos hátrányt jelentő távoli és elszigetelt fekvésből adódnak.

(4) Az egyedi ellátási intézkedések alá tartozó termékekkel történő ellátásra vonatkozó támogatási rendszert a „támogatási bizonyítvány”-nak nevezett igazolás használatával, a behozatali engedély formanyomtatványának alkalmazásával kell működtetni.

(5) Az egyedi ellátási szabályok működtetéséhez a támogatási bizonyítványok kiadására vonatkozóan a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek és előzetes rögzítési igazolások rendszerének alkalmazására kialakított részletes közös szabályok megállapításáról szóló, 2000. június 9-i 1291/2000/EK bizottsági rendelet [9] szerinti behozatali engedélyekre alkalmazandó rendes részletes szabályoktól eltérő részletes szabályokra van szükség.

[1] HL L 265., 2006.9.26., 1. o.
[2] HL L 260., 1993.10.19., 5. o. A legutóbb a 2384/2002/EK rendelettel (HL L 358., 2002.12.31., 124. o.) módosított rendelet.
[3] HL L 267., 1993.10.28., 4. o. A legutóbb az 1820/2002/EK rendelettel (HL L 276., 2002.10.12., 22. o.) módosított rendelet.
[4] HL L 274., 1993.11.6., 5. o. A legutóbb a 780/2002/EK rendelettel (HL L 123., 2002.5.9., 32. o.) módosított rendelet.
[5] HL L 335., 1994.12.23., 54. o. A legutóbb a 2119/2005/EK rendelettel (HL L 340., 2005.12.23., 20 o.) módosított rendelet.
[6] HL L 228., 2002.8.24., 12. o.
[7] HL L 308., 2002.11.9., 11. o.
[8] HL L 360., 2004.12.7., 19. o.
[9] HL L 152., 2000.6.24., 1. o. A legutóbb a 410/2006/EK rendelettel (HL L 71., 2006.3.10., 7. o.) módosított rendelet.

(6) Az egyedi ellátási szabályok működtetésének kettős célja van. Egyrészt a bizonyítványok gyors kiadásának biztosítása, különösen azzal, hogy a továbbiakban nem írják elő minden esetben előzetes biztosíték letétbe helyezését, valamint a termékekkel történő ellátásra nyújtott támogatás gyors kifizetése révén. Másrészt biztosítani kell a műveletek ellenőrzését és nyomon követését, és el kell látni az igazgató hatóságokat a rendszer által kitűzött célok elérésének biztosításához szükséges eszközökkel, amely célok különösen a következők: egyes mezőgazdasági termékekkel való rendszeres ellátás biztosítása és a kisebb égei-tengeri szigetek földrajzi helyzetéből fakadó hatások ellensúlyozása annak biztosításával, hogy a rendszerből származó előnyök ténylegesen eljussanak addig a szintig, ahol a végfelhasználónak szánt termék a piacra kerül.

(7) A fenti eszközök egyike az egyedi ellátási szabályok kereteiben gazdasági tevékenységet végző gazdasági szereplők nyilvántartásba vétele. A nyilvántartott gazdasági szereplők jogosultak a fenti szabályok kedvezményeire, feltéve, hogy eleget tesznek a közösségi és nemzeti szabályokban megállapított kötelezettségeknek. A kérelmezők jogosultak a nyilvántartásba vételre, feltéve, hogy eleget tesznek a rendszer működtetésének elősegítését szolgáló bizonyos objektív követelményeknek.

(8) Az egyedi ellátási szabályok működtetésére vonatkozó részletes szabályoknak biztosítaniuk kell, hogy az előzetes ellátási mérlegben rögzített mennyiségek tekintetében a nyilvántartott gazdasági szereplők megkapják a bizonyítványt a saját számlára végzett kereskedelmi ügyletekben szereplő termékekre és mennyiségekre, a művelet valódiságát és a bizonyítvány kérelmezésének szabályszerűségét bizonyító okmányok bemutatása mellett.

(9) Az egyedi ellátási szabályok kedvezményeiben részesülő műveletek nyomon követése szükségessé teszi többek között annak igazolását, hogy a bizonyítvány hatálya alá tartozó szállítási műveletek elvégzése rövid határidőn belül megtörtént, valamint a bizonyítvány jogosultjára ruházott jogok és kötelezettségek átruházásának tilalmát.

(10) A közösségi támogatás formájában nyújtott kedvezményeket úgy kell továbbhárítani, hogy azok a termelési költségekben és a végfelhasználó által fizetett árban is megjelenjenek. A kedvezmények tényleges továbbhárításának biztosítása érdekében ennek megfelelően ellenőrzésekre van szükség.

(11) Az 1405/2006/EK rendelet előírja, hogy az egyedi ellátási szabályok alá eső termékeket csak bizonyos meghatározandó körülmények között lehet harmadik országokba kivinni, illetve a Közösség többi részébe szállítani. Megfelelő részletes szabályokat kell megállapítani. Különösen meg kell határozni a hagyományos kivitelben vagy áruszállítmányokban szereplő maximális feldolgozott termékmennyiségeket.

(12) A fogyasztók, illetve a gazdasági szereplők gazdasági érdekeinek védelme érdekében a mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendelet ([10]) értelmében vett megfelelő és tisztességes piaci minőségtől eltérő minőségű termékeket legkésőbb azok első forgalomba hozatalakor az egyedi ellátási szabályok köréből ki kell zárni, illetve elő kell írni az azokban az esetekben alkalmazandó megfelelő intézkedéseket, amelyekben e követelmény nem teljesült.

(13) Az illetékes hatóságoknak meg kell állapítaniuk az egyedi ellátási szabályok igazgatásának és felügyeletének biztosításához szükséges részletes igazgatási szabályokat. Továbbá, a szabályok megfelelő nyomon követésének biztosítása érdekében meg kell határozni a végrehajtandó ellenőrzésekre vonatkozó szabályokat. Ennek megfelelően meg kell határozni a bevezetett mechanizmusok zökkenőmentes működését biztosító igazgatási szankciókat.

(14) A szabályok végrehajtásának értékelése érdekében az illetékes hatóságok rendszeres időközönként jelentést küldenek a Bizottságnak.

(15) A helyi termelés elősegítése érdekében létrehozott valamennyi támogatási rendszer esetében meg kell határozni a kérelem tartalmát és a kérelem indokoltságának alátámasztására mellékelendő okmányokat.

(16) Ha a támogatási kérelmek nyilvánvaló hibákat tartalmaznak, azokat bármikor kiigazíthatóvá kell tenni.

(17) Ahhoz, hogy a nemzeti hatóságok a helyi termelés elősegítését célzó támogatási kérelmek pontosságának ellenőrzését megtervezhessék, és ezt követően azokat hatékonyan lebonyolíthassák, nélkülözhetetlen a támogatási kérelmek beadási és módosítási határidőinek betartása. Ezért meg kell határozni azokat a határidőket, amelyeken túl a benyújtott kérelmeket már nem lehet elfogadni. Emellett a kedvezményezetteket a támogatás csökkentésével kell ösztönözni a beadási határidők betartására.

(18) A kedvezményezetteket fel kell jogosítani arra, hogy a helyi termelés elősegítését célzó támogatási kérelmeiket vagy azok részeit bármikor visszavonhassák, feltéve, hogy az illetékes hatóság még nem értesítette a termelőt sem a támogatási kérelmében lévő hibákról, sem pedig a visszavonandó részben szereplő hibákra vonatkozó helyszíni ellenőrzésről.

(19) Az egységes rendszer alá tartozó támogatási rendszerekre vonatkozó rendelkezések betartását hatékonyan ellenőrizni kell. Ebből a célból részletesen meg kell határozni az adminisztratív és helyszíni ellenőrzések végrehajtására alkalmazandó szempontokat és technikai eljárásokat. Adott esetben Görögországnak törekednie kell arra, hogy az e rendeletben előírt különböző ellenőrzéseket a más közösségi rendelkezésekben előírt ellenőrzésekkel összekapcsolja.

([10]) HL L 102., 1999.4.17., 11. o. A legutóbb a 671/2004/EK rendelettel (HL L 105., 2004.4.14., 5. o.) módosított rendelet.

(20) Meg kell határozni a különböző támogatási rendszerek keretében a helyszínen ellenőrizendő kedvezményezettek minimális számát.

(21) A minimális számú helyszíni ellenőrzésnek megfelelő mintát részben kockázatelemzés alapján, részben véletlenszerűen kell kiválasztani. Meg kell határozni a kockázatelemzés során figyelembe veendő fő tényezőket.

(22) Ha jelentős szabálytalanságokat fednek fel, akkor növelni kell a folyó évben és a következő évben a helyszíni ellenőrzések számát annak érdekében, hogy az érintett támogatási kérelmek pontossága elfogadható szintet érjen el.

(23) A helyszíni ellenőrzések hatékonyságának biztosítása érdekében az ellenőröket tájékoztatni kell arról, hogy az érintett kedvezményezetteket miért választották ki helyszíni ellenőrzésre. Görögországnak ezekről az információkról nyilvántartást kell vezetnie.

(24) A végrehajtott ellenőrzések részleteiről ellenőrzési jelentésben kell beszámolni, hogy a nemzeti hatóságok, valamint bármely illetékes közösségi hatóság számára lehetővé tegyék az elvégzett helyszíni ellenőrzések nyomon követését. A kedvezményezetteknek vagy képviselőiknek lehetőséget kell biztosítani a jelentés aláírására. A távérzékeléssel végzett ellenőrzés esetében azonban Görögországnak csak akkor kell ezt a jogot biztosítani, ha az ellenőrzés szabálytalanságokat tárt fel. Ezenkívül ha szabálytalanságot találnak, az erről szóló jelentés egy példányát, az elvégzett helyszíni ellenőrzés típusától függetlenül, meg kell küldeni a kedvezményezettnek.

(25) A Közösség pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében a szabálytalanságok és csalások leküzdésére megfelelő intézkedéseket kell hozni.

(26) Az arányosság elvének, valamint a *vis maior*, a rendkívüli körülmények és a természeti csapások esetében felmerülő különleges problémák figyelembe vételével csökkentéseket és kizárásokat kell meghatározni. A csökkentések és a kizárások mértéke az elkövetett szabálytalanság mértékével arányos és elérheti a helyi termelés elősegítése érdekében létrehozott egy vagy több támogatási rendszerből egy adott időszakra szóló teljes kizárást.

(27) A csökkentéseket és kizárásokat nem kell általános szabályként alkalmazni, ha a kedvezményezett adatszerűen pontos információt nyújtott be, vagy ha vétlenségét másképpen bizonyítja.

(28) Azok a kedvezményezettek, akik bármikor értesítik az illetékes nemzeti hatóságot hibás támogatási kérelmükről, a hiba okától függetlenül nem büntethetők csökkentéssel vagy kizárással, feltéve, hogy a kedvezményezett termelőt nem értesítették az illetékes hatóság helyszíni ellenőrzési szándékáról, illetve a hatóság még nem értesítette a kedvezményezettet a kérelem bármilyen szabálytalanságáról.

(29) Az e rendelet alapján meghatározott csökkentéseket és kizárásokat az egyéb nemzeti jogszabályok rendelkezései által meghatározott kiegészítő szankciók sérelme nélkül kell alkalmazni.

(30) Amikor egy kedvezményezett *vis maior* esete vagy rendkívüli körülmények miatt nem képes megfelelni a programok végrehajtására megállapított részletes szabályoknak, a támogatásra való jogosultságát megőrzi.

(31) A jóhiszeműség elve egész Közösségen belüli egységes alkalmazásának biztosítása érdekében, ha az indokolatlanul kifizetett összeget visszatérítették, meg kell határozni azokat a körülményeket, amelyek fennállásakor erre az elvre lehet hivatkozni, a számlák elszámolásával összefüggésben érintett összegek kezelésének sérelme nélkül.

(32) Általános szabályként e rendelet megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében Görögországnak minden szükséges intézkedést meg kell tennie.

(33) Adott esetben a Bizottságot értesíteni kell az e rendeletben meghatározott támogatási rendszerek végrehajtása érdekében Görögország által hozott bármely intézkedésről. Annak érdekében, hogy a Bizottság hatékony vizsgálatot tudjon végezni, Görögországnak a támogatási rendszerekre vonatkozóan bizonyos statisztikai adatokat rendszeresen meg kell küldenie a Bizottság számára.

(34) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Közvetlen Kifizetések Irányítóbizottsága véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. CÍM

HATÁLY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

1. cikk

Hatály

E rendelet részletes szabályokat állapít meg az 1405/2006/EK rendelet végrehajtására, különösen a kisebb égei-tengeri szigetek ellátására vonatkozó, a rendelet II. fejezetének megfelelő egyedi szabályokkal és az e szigeteken folytatott helyi termelés elősegítése érdekében hozott, a rendelet III. fejezetének megfelelő intézkedésekkel kapcsolatos program tekintetében.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

a) „kisebb szigetek”: az Égei-tenger szigetei, kivéve Kréta és Evia szigetét;

b) „illetékes hatóságok": e rendelet végrehajtására Görögország által kijelölt hatóságok;

c) „program": az 1405/2006/EK rendelet 13. cikkében említett támogatási program.

II. CÍM

EGYEDI ELLÁTÁSI SZABÁLYOK

I. FEJEZET

Előzetes ellátási mérleg

3. cikk

A támogatások megállapítása és nyújtása

(1) Az 1405/2006/EK rendelet 3. cikke (2) bekezdésének alkalmazásában Görögország a program keretében megállapítja a távolságból, az elszigeteltségből és a félreeső fekvésből eredő hátrányok ellensúlyozása érdekében nyújtott támogatás összegét, a következők figyelembevételével:

a) a kisebb szigetek egyedi igényei és a pontos minőségi követelmények;

b) a hagyományos kereskedelmi forgalom a görög szárazföldi kikötők és az égei-tengeri szigetek között;

c) a javasolt támogatás közgazdasági vonatkozásai;

d) adott esetben, a helyi termékek potenciális fejlődése akadályozásának elkerülése;

e) a különleges szállítási többletköltségek tekintetében a kisebb szigetek áruval történő ellátásakor felmerülő közbenső átrakodás;

f) a helyi feldolgozásból eredő többletköltségek tekintetében a piac kis mérete és az ellátási biztonság biztosításának szükségessége az érintett kisebb szigeteken.

(2) Nem nyújtható támogatás az olyan termékekkel való ellátására, amelyek egy másik kisebb szigeten már részesülnek az egyedi ellátási szabályok által biztosított kedvezményben.

II. FEJEZET

Támogatási bizonyítvány, kifizetés, nyilvántartás, végfelhasználó, minőség és biztosítékok

4. cikk

Támogatási bizonyítvány és kifizetés

(1) Az 1405/2006/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdése szerinti támogatás kifizetése a teljes mértékben felhasznált bizonyítvány, az ún. „támogatási bizonyítvány" bemutatása alapján történik, amelyhez csatolják a vásárlási számla és a hajórakjegy vagy légi fuvarlevél eredeti példányát vagy hitelesített másolatát.

A támogatási bizonyítványnak az illetékes hatóságoknak történő bemutatása a támogatásra való pályázással egyenértékű. A *vis maior* és az éghajlati rendellenességek esetének kivételével a bizonyítványokat a jóváírás napjától számított 30 napon belül kell bemutatni. A határidő túllépése esetén a támogatás a késés minden napja után 5%-kal csökken.

A támogatást az illetékes hatóságok a felhasznált támogatási bizonyítvány benyújtásától számított legfeljebb kilencven napon belül fizetik ki, kivéve a következő eseteket:

a) *vis maior* vagy éghajlati rendellenességek;

b) amennyiben a támogatási jogosultságra vonatkozóan igazgatási vizsgálatot indítottak; ilyen esetekben a kifizetésre csak a támogatásra való jogosultság elismerését követően kerülhet sor.

(2) A támogatási bizonyítványokat az 1291/2000/EK rendelet I. mellékletében található behozatali engedély mintája alapján kell kiállítani.

Az 1291/2000/EK rendelet 8. cikkének (5) bekezdése, 13., 15., 17., 18., 21., 23., 26., 27., 29–33. és 36–41. cikke értelemszerűen alkalmazandó e rendelet sérelme nélkül.

(3) A „támogatási bizonyítvány" bejegyzés nyomtatva vagy pecsételve kerül a bizonyítvány 20. rovatába (Egyéb adatok).

(4) A bizonyítvány 7. és 8. rovatát át kell húzni.

(5) A támogatási bizonyítványok 12. rovatában fel kell tüntetni az érvényességi idő utolsó napját.

(6) Az alkalmazandó támogatási összeg a támogatási bizonyítvány iránti kérelem benyújtásának napján hatályban levő összeg.

(7) Az érintett felek kérésére az illetékes hatóságok kiadják a támogatási bizonyítványokat, figyelemmel az előzetes ellátási mérlegben megállapított határértékekre.

5. cikk

A kedvezmények továbbhárítása a végfelhasználó felé

(1) E cikk alkalmazásában:

a) az 1405/2006/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdésében említett „kedvezmény": az azon rendeletben meghatározott közösségi támogatás nyújtása;

b) „végfelhasználó":

i. a közvetlen fogyasztásra szánt termékek esetében: a fogyasztó;

ii. a feldolgozó-, illetve a csomagolóipar részére készült, emberi fogyasztásra szánt termékek esetében: a végső feldolgozó vagy csomagoló;

iii. a feldolgozó-, illetve a csomagolóipar részére, takarmányozásra és mezőgazdasági inputanyagként való felhasználásra szánt termékek esetén: a mezőgazdasági termelő.

(2) Az illetékes hatóságok minden szükséges intézkedést megtesznek annak ellenőrzésére, hogy a kedvezmények valóban továbbhárulnak-e a végfelhasználóra. Ennek során vizsgálhatják a kereskedelmi árréseket és az egyes érintett gazdasági szereplők által alkalmazott árakat.

Az első albekezdésben említett intézkedésekről, különösen a támogatási kedvezmények továbbhárításának megállapítására szolgáló ellenőrzési pontokról és azok bármely módosításáról a 33. cikkben előírt jelentés keretében értesíteni kell a Bizottságot.

6. cikk

A gazdasági szereplők nyilvántartása

(1) A támogatási bizonyítványokat kizárólag az illetékes hatóságok által vezetett nyilvántartásba (a továbbiakban: nyilvántartás) felvett gazdasági szereplők számára lehet kiállítani.

(2) A Közösség területén működő valamennyi gazdasági szereplő kérheti a nyilvántartásba való bejegyzését.

A nyilvántartásba való bejegyzés a következő feltételekhez kötött:

a) a gazdasági szereplőknek rendelkezniük kell a tevékenység elvégzéséhez szükséges eszközökkel, szervezettel és jogszabályban foglalt engedélyekkel, és különösen meg kell felelniük az üzleti számvitel és adózás tekintetében előírt kötelezettségeknek;

b) a gazdasági szereplőknek képeseknek kell lenniük annak biztosítására, hogy tevékenységüket a kisebb szigeteken végzik;

c) a kisebb szigetek egyedi ellátási szabályainak keretében, és ezeknek a szabályoknak a célkitűzéseivel összhangban, a gazdasági szereplőknek a következőket kell vállalniuk:

i. az illetékes hatóságokkal, azok kérésére, közölnek minden lényeges információt a kereskedelmi tevékenységükre vonatkozóan, különösen az árak és az alkalmazott haszonkulcsok tekintetében;

ii. kizárólag a saját nevükben és a saját számlájukra tevékenykednek;

iii. olyan bizonyítvány kiállítása iránti kérelmeket nyújtanak be, amelyek az érintett termékek eladása tekintetében valódi kapacitásukkal arányban állnak;

iv. tartózkodnak a bármely módon mesterséges termékhiányt előidéző tevékenységtől és a rendelkezésre álló termékek mesterségesen alacsony áron való forgalomba hozatalától;

v. az illetékes hatóságok számára kielégítő módon biztosítják, hogy a mezőgazdasági termékeknek a kisebb szigeteken való eladásakor a kapott kedvezményeket továbbhárítják a végfelhasználó részére.

(3) Az a gazdasági szereplő, aki a 13. cikkben említett feltételek mellett feldolgozott vagy feldolgozatlan termékeket kíván a Közösség többi részébe szállítani vagy harmadik országokba kivinni, a nyilvántartásba vétel kérelmezésekor vagy később köteles kinyilvánítani az ilyen tevékenység végzésére irányuló szándékát, és adott esetben meg kell jelölnie a csomagolóüzem helyét.

(4) Az a feldolgozó, aki a 13. vagy 14. cikkben említett feltételek mellett feldolgozott termékeket kíván harmadik országokba kivinni vagy a Közösségbe szállítani, a nyilvántartásba vétel kérelmezésekor vagy később köteles kinyilvánítani az ilyen tevékenység végzésére irányuló szándékát és meg kell jelölnie a feldolgozó üzemek helyét, és adott esetben a feldolgozott termékek analitikus listáját.

7. cikk

A gazdasági szereplők által bemutatandó okmányok és a támogatási bizonyítványok érvényessége

(1) Az illetékes hatóságok elfogadják az egyes szállítmányokra vonatkozó, a gazdasági szereplők által bemutatott támogatási bizonyítvány iránti kérelmeket, amennyiben azokhoz csatolják az eredeti vásárlási számlát vagy annak hitelesített másolatát.

A vásárlást igazoló számlát, a hajórakjegyet, illetve a légi fuvarlevelet a kérelmező nevére kell kiállítani.

(2) A bizonyítványok érvényességi ideje 45 nap. Különleges esetekben, amikor a szállítási időt komoly és előre nem látható nehézségek befolyásolják, az illetékes hatóság a bizonyítványok érvényességi idejét meghosszabbíthatja, de az érvényességi idő legfeljebb a bizonyítvány kiállításának napjától számított két hónapig terjedhet.

8. cikk

A bizonyítványok és az áruk bemutatása, a bizonyítványok át nem ruházhatósága

(1) Az egyedi ellátási szabályok hatálya alá tartozó termékekre a támogatási bizonyítványokat az áruk kirakodásának időpontjától számított 15 munkanapon belül be kell mutatni a kijelölt hatóságnak. Az illetékes hatóságok csökkenthetik ezt a maximális időtartamot.

(2) Az árut a bemutatott bizonyítványnak megfelelően ömlesztve vagy tételenként kell bemutatni.

(3) A támogatási bizonyítványok nem átruházhatók.

9. cikk

A termékek minősége

Kizárólag a 800/1999/EK rendelet 21. cikkének (1) bekezdése értelmében megbízható, kifogástalan kereskedelmi minőségű termékek jogosultak az egyedi ellátási szabályok szerinti kedvezményekre.

A termékeknek az első albekezdésben megállapított követelményeknek való megfelelését a Közösségben hatályban lévő szabványokkal és gyakorlattal összhangban, legkésőbb az első forgalomba hozatalkor kell megvizsgálni.

Amennyiben valamely termékről úgy vélik, hogy az első albekezdésben megállapított követelményeknek nem felel meg, az egyedi ellátási szabályok kedvezményeire való jogosultságát vissza kell vonni, és a megfelelő mennyiséget az előzetes ellátási mérlegben jóvá kell írni. Amennyiben a támogatást a 4. cikkel összhangban engedélyezték, a támogatást vissza kell téríteni.

10. cikk

Biztosíték letétbe helyezése

A támogatási bizonyítványok kérelmezéséhez nincs szükség biztosíték letétbe helyezésére.

Kivételes esetekben és az e rendelet megfelelő működésének biztosításához szükséges mértékben azonban, az illetékes hatóságok a nyújtott kedvezmény összegével megegyező biztosíték letétbe helyezését írhatják elő. Ilyen esetekben az 1291/2000/EK rendelet 35. cikkének (1) és (4) bekezdését kell alkalmazni.

11. cikk

A támogatási bizonyítványok iránti kérelmek számának jelentős emelkedése

(1) Amennyiben az előzetes ellátási mérleghez képest valamely adott termék tekintetében a támogatási bizonyítványok kérelmezése olyan számottevően megemelkedik, hogy az veszélyeztetheti az egyedi ellátási szabályok egy vagy több célkitűzésének megvalósítását, a rendelkezésre álló ellátás és az elsőbbséget élvező ágazatok igényeinek figyelembevételével, a kisebb szigetek alapvető termékekkel történő ellátásának biztosítása érdekében Görögország megtesz minden szükséges intézkedést.

(2) A bizonyítványok kiadásának korlátozása esetén az illetékes hatóságok minden folyamatban lévő kérelmezésre vonatkozóan egységes százalékos csökkentést alkalmaznak.

12. cikk

Az egy bizonyítvány iránti kérelemre jutó maximális mennyiség rögzítése

A kisebb szigetek piacán a zavarok elkerüléséhez szigorúan szükséges mértékben, illetve az egyedi ellátási szabályok zavartalan működésére vélhetően káros spekulatív műveletek elkerülésére az illetékes hatóságok meghatározzák az egy bizonyítvány iránti kérelemre jutó maximális mennyiséget.

E cikk alkalmazásának eseteiről az illetékes hatóságok haladéktalanul értesítik a Bizottságot.

III. FEJEZET

Kivitel harmadik országokba és szállítás a közösség többi részébe

13. cikk

A kivitel vagy a szállítás feltételei

(1) Az egyedi ellátási szabályok hatálya alá tartozó feldolgozatlan termékek, illetve az egyedi ellátási szabályok hatálya alá tartozó termékeket tartalmazó csomagolt vagy feldolgozott termékek kivitelének és szállításának meg kell felelniük a (2)–(3) bekezdésekben szereplő feltételeknek.

(2) A támogatásban részesült, majd exportált vagy szállított termékmennyiségeket az előzetes ellátási mérlegben jóvá kell írni, és a nyújtott támogatást az exportőrnek vagy a feladónak legkésőbb a kivitel vagy a szállítás időpontjában vissza kell térítenie.

Ezek a termékek nem kerülhetnek szállításra vagy kivitelre ameddig az első albekezdésben említett visszatérítés nem történt meg.

Amennyiben a nyújtott támogatás összegének meghatározása nem lehetséges, a termékeket úgy kell tekinteni, mint amelyek az exportkérelem vagy szállítási kérelem bemutatásának időpontját megelőző hat hónap során a Közösség által meghatározott legmagasabb támogatásban részesültek.

Ezek a termékek részesülhetnek export-visszatérítésben, amennyiben megfelelnek az export-visszatérítés megadásához megállapított feltételeknek.

(3) A (2) bekezdésében és a 14. cikkben említett termékektől eltérő feldolgozott termékmennyiségek kivitelét vagy szállítását az illetékes hatóságok csak abban az esetben engedélyezik, ha az érintett termékekkel kapcsolatban a feldolgozó vagy az exportőr igazolja, hogy azok nem tartalmaznak az egyedi ellátási szabályok hatálya alatt behozott nyersanyagot.

A (2) bekezdésében említett termékektől eltérő feldolgozatlan vagy csomagolt termékek újrakivitelét vagy továbbszállítását az illetékes hatóságok csak abban az esetben engedélyezik, ha a feladó igazolja, hogy a szóban forgó termékek nem részesültek az egyedi ellátási szabályok keretében nyújtott kedvezményekből.

Az első és második albekezdésben említett igazolások hitelességének biztosítása érdekében az illetékes hatóságok végrehajtják a szükséges vizsgálatokat, és adott esetben visszatérítettik a kedvezményeket.

14. cikk

Feldolgozott termékek hagyományos kivitele és hagyományos szállítása

(1) Azok a feldolgozók, akik az egyedi ellátási szabályok által biztosított kedvezményben részesülő nyersanyagot tartalmazó feldolgozott termékekre vonatkozóan a 6. cikk (4) bekezdésének megfelelően kinyilvánították az 1405/2006/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerinti hagyományos kereskedelmi forgalom keretében kiviteli, illetve a hagyományos kereskedelmi forgalom keretében szállítási szándékukat, ezt a jóváhagyott program és az e rendelet mellékletében megállapított mintán belül tehetik meg. Az illetékes hatóságok kibocsátják a szükséges engedélyeket annak biztosítására, hogy ezek a műveletek az említett éves mennyiségeket ne haladják meg.

(2) Az ebben a cikkben említett termékek exportja kiviteli engedély bemutatásához nem kötött.

IV. FEJEZET

Ellenőrzések és szankciók

15. cikk

Ellenőrzések

(1) A mezőgazdasági termékek beléptetésével, kivitelével és szállításával kapcsolatos adminisztratív ellenőrzések részletesek, és a 7. cikk (1) bekezdésében említett dokumentumokkal való keresztellenőrzéseket tartalmaznak.

(2) A kisebb szigeteken a mezőgazdasági termékek beléptetése, kivitele és szállítása tekintetében végrehajtott fizikai ellenőrzések a 8. cikknek megfelelően bemutatott bizonyítványok legalább 5%-ának megfelelő reprezentatív mintára terjednek ki.

A fizikai ellenőrzéseket értelemszerűen a 386/90/EGK tanácsi rendeletben [11] megállapított eljárással összhangban kell elvégezni.

Különleges esetekben a Bizottság kérheti, hogy a fizikai ellenőrzéseket a fenti százalékos aránytól eltérő nagyságú mintán végezzék el.

16. cikk

Szankciók

(1) A *vis maior* és az éghajlati rendellenesség esetének kivételével, amennyiben valamely gazdasági szereplő nem tartja be a 6. cikk szerinti követelményeket, a nemzeti jog szerinti bármely szankció sérelme nélkül az illetékes hatóságok:

a) a nyújtott kedvezményt visszatérítteti a támogatási bizonyítvány jogosultjától;

b) a kötelezettségszegés súlyosságától függően a gazdasági szereplő nyilvántartásba vételét ideiglenesen felfüggesztik vagy visszavonják.

Az a) pontban említett kedvezmény megegyezik a 13. cikk (2) bekezdésével összhangban megállapított támogatás összegével.

(2) A *vis maior* és az éghajlati rendellenesség esetének kivételével, amennyiben a bizonyítvány jogosultja nem hajtja végre a tervezett beléptetést, a bizonyítvány kérelmezésére vonatkozó jogosultságát a bizonyítvány érvényességének lejártától számított hatvan napos időszakra fel kell függeszteni. A felfüggesztési időszakot követően az újabb bizonyítvány kiadása az illetékes hatóságok által meghatározott időszak alatt a nyújtott kedvezmény összegével megegyező biztosíték letétbe helyezéséhez kötött.

(3) Az illetékes hatóságok elfogadják a végrehajtás teljes vagy részleges elmulasztása, vagy a kiadott bizonyítványok érvénytelenítése, illetve a nyújtott kedvezmény visszatérítése miatt rendelkezésre álló bármely termékmennyiség újrafelhasználásához szükséges intézkedéseket.

V. FEJEZET

Nemzeti rendelkezések

17. cikk

Az igazgatás és a felügyelet részletes nemzeti szabályai

Az illetékes hatóságok elfogadják az egyedi ellátási szabályoknak a tényleges folyamat során történő működtetéséhez és felügyeletéhez szükséges kiegészítő szabályokat.

Az illetékes hatóságok az intézkedések hatálybalépését megelőzően értesítik a Bizottságot az első albekezdés értelmében végrehajtani szándékozott valamennyi intézkedésről.

III. CÍM

A HELYI TERMÉKEKET TÁMOGATÓ INTÉZKEDÉSEK

I. FEJEZET

A helyi termékek támogatása

18. cikk

A támogatás összege

(1) Az 1405/2006/EK rendelet III. fejezetében meghatározott, a helyi mezőgazdasági termelést támogató intézkedések alapján nyújtott támogatás összege nem haladja meg a rendelet 12. cikkében meghatározott határértékeket.

(2) A támogatás nyújtásának feltételeit, a mezőgazdasági termelés irányvonalát és az érintett mennyiségeket az 1405/2006/EK rendelet 13. cikke (2) bekezdésének megfelelően jóváhagyott programban határozzák meg.

[11] HL L 42., 1990.2.16., 6. o.

II. FEJEZET

Támogatási kérelmek és a támogatás kifizetése

19. cikk

A kérelmek benyújtása

Az adott naptári évre vonatkozó támogatási kérelmeket Görögország illetékes hatóságai által kijelölt hivatalhoz kell benyújtani, a hatóságok által meghatározott minta szerint és az általuk megállapított határidőn belül. Az említett határidőket úgy kell megállapítani, hogy lehetőség legyen a szükséges helyszíni ellenőrzések elvégzésére, és nem eshetnek későbbre, mint a következő naptári év február hónapjának 28. napja.

20. cikk

A nyilvánvaló hibák javítása

A támogatási kérelem annak benyújtása után bármikor javítható, ha az illetékes hatóság nyilvánvaló hibát ismer fel.

21. cikk

A kérelmek késedelmes benyújtása

A *vis maior* és a rendkívüli körülmények esetének kivételével a támogatási kérelemnek a 19. cikk szerint meghatározott határidőn túli benyújtása esetében munkanaponként 1%-ot le kell vonni abból az összegből, amelyre a kedvezményezett a határidőn belüli benyújtás esetén jogosult lett volna. Amennyiben a késedelem meghaladja a 25 naptári napot, a kérelem nem fogadható el.

22. cikk

A támogatási kérelmek visszavonása

(1) A támogatási kérelmek egészben vagy részben bármikor visszavonhatók.

Amennyiben azonban az illetékes hatóság már tájékoztatta a kedvezményezettet a támogatási kérelemben szereplő szabálytalanságokról, vagy értesítette arról a szándékáról, hogy helyszíni ellenőrzést kíván végezni, és ez az ellenőrzés szabálytalanságokat tár fel, a támogatási kérelemnek a szabálytalanság által érintett része nem vonható vissza.

(2) Az (1) bekezdés szerinti visszavonás az igénylő szempontjából visszaállítja a szóban forgó támogatási kérelem vagy a támogatási kérelem egy része benyújtása előtti helyzetet.

(3) Minden évben legkésőbb március 31-ig az előző naptári évre vonatkozóan a helyi szintű fő okok és a lehetséges trendek megállapítása céljából elemzést kell készíteni a visszavont támogatási kérelmekről.

23. cikk

A támogatás kifizetése

A támogatási kérelmek és a vonatkozó igazoló dokumentumok vizsgálata, illetve az 1405/2006/EK rendelet 7. cikkében előírt támogatási intézkedések keretében nyújtandó összegek meghatározása után az illetékes hatóságok egy adott naptári évre a támogatásokat a következő időszak alatt fizetik ki:

— a közvetlen kifizetések esetében az 1782/2003/EK tanácsi rendelet ([12]) 28. cikkével összhangban, és

— az egyéb kifizetések esetében a folyó év október 16-án kezdődő és az azt követő év június 30-án véget érő időszak alatt.

III. FEJEZET

Ellenőrzések

24. cikk

Általános elvek

Az ellenőrzéseket adminisztratív és helyszíni ellenőrzések keretében hajtják végre.

Az adminisztratív ellenőrzés részletes, és keresztvizsgálatokat tartalmaz, amelyeket, többek között, az 1782/2003/EK rendelet II. címének 4. fejezetében előírt integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer adatainak felhasználásával kell elvégezni.

A 26. cikk (1) bekezdésével összhangban elvégzett kockázatelemzés alapján az illetékes hatóságok a támogatási kérelmek legalább 5 %-án szúrópróbaszerű helyszíni ellenőrzéseket végeznek. A mintának egyúttal a támogatás alá tartozó mennyiségek legalább 5 %-át is le kell fednie.

Minden indokolt esetben Görögország alkalmazza az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszert.

25. cikk

Helyszíni ellenőrzések

(1) A helyszíni ellenőrzést bejelentés nélkül végzik. A szükséges minimumra szorítkozó előzetes értesítés azonban küldhető, feltéve, hogy ez az ellenőrzés célját nem veszélyezteti. Az ilyen értesítés, az alaposan indokolt esetek kivételével, legfeljebb 48 órával korábban küldhető.

(2) Az e fejezetben előírt helyszíni ellenőrzések, ahol lehetséges, a közösségi jogszabályokban foglalt bármilyen más ellenőrzéssel összefüggésben végzendők.

(3) Az érintett támogatási kérelmet vagy kérelmeket el kell utasítani, ha a kedvezményezettek vagy képviselőik megakadályozzák a helyszíni ellenőrzés végrehajtását.

([12]) HL L 270., 2003.10.21., 1. o.

26. cikk

A helyszínen ellenőrizendő kedvezményezettek kiválasztása

(1) A helyszínen ellenőrizendő kedvezményezetteket az illetékes hatóság kockázatelemzés alapján és a reprezentativitás követelményének megfelelően választja ki, a benyújtott támogatási kérelmek alapján. A kockázatelemzés során a következőket kell figyelembe venni:

a) a támogatások összege;

b) a mezőgazdasági parcellák száma, a támogatás iránti kérelemben szereplő terület, illetve a megtermelt, elszállított, feldolgozott vagy forgalomba hozott mennyiség;

c) az előző évhez képest történt változások;

d) az előző évek során végzett ellenőrzések eredményei;

e) a Görögország által meghatározott egyéb tényezők.

A reprezentativitás biztosítása érdekében Görögország a helyszínen ellenőrizendő minimális számú kedvezményezett 20–25 %-át véletlenszerűen választja ki.

(2) Az illetékes hatóság nyilvántartást vezet arról, hogy az adott kedvezményezetteket milyen okok alapján választották ki helyszíni ellenőrzésre. A helyszíni ellenőrzést végző ellenőr az ellenőrzés megkezdése előtt tájékoztatást kap ezekről az indokokról.

27. cikk

Ellenőrzési jelentés

(1) Minden helyszíni ellenőrzésről ellenőrzési jelentés készül, amely tartalmazza az elvégzett ellenőrzések részleteit. A jelentések különösen az alábbiakat tartalmazzák:

a) az ellenőrzött támogatási rendszerek és az ellenőrzött kérelmek;

b) a jelen lévő személyek;

c) az ellenőrzött mezőgazdasági parcellák, a lemért mezőgazdasági parcellák, a mérések eredményei lemért parcellánként és az alkalmazott mérési módszerek;

d) azok a megtermelt, elszállított, feldolgozott vagy forgalomba hozott mennyiségek, amelyekre az ellenőrzés kiterjedt;

e) kapott-e a kedvezményezett előzetes értesítést a látogatásról, ha igen, mennyit;

f) további elvégzett ellenőrző intézkedések.

(2) A kedvezményezettek vagy képviselőik számára lehetőséget kell biztosítani, hogy aláírják a jelentést az ellenőrzés alatti jelenlétük igazolásaként, és hogy észrevételeket fűzhessenek hozzá. Szabálytalanságok feltárása esetén a kedvezményezett másolatot kap az ellenőrzési jelentésről.

Amennyiben a helyszíni ellenőrzés távérzékelés útján történik, Görögország dönthet úgy, hogy nem biztosítja a kedvezményezetteknek vagy képviselőiknek a vizsgálati jelentés aláírásának lehetőségét, ha a távérzékeléssel végzett ellenőrzés nem tár fel szabálytalanságot.

IV. FEJEZET

Csökkentések, kizárások és jogosulatlan kifizetések

28. cikk

Csökkentések és kizárások

Amennyiben eltérések tapasztalhatók a támogatási kérelmek keretében bejelentett adatok és a III. fejezetben említett ellenőrzések megállapításai között, Görögország csökkentéseket, illetve a támogatásból való kizárást alkalmaz. A csökkentéseknek és kizárásoknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

29. cikk

A csökkentések és kizárások alkalmazása alóli mentesülés

(1) A 28. cikkben meghatározott csökkentések és kizárások nem alkalmazandók, ha a kedvezményezett tényszerűen helyes tájékoztatást nyújtott be, vagy egyéb módon bizonyítani tudja, hogy nem hibás.

(2) A csökkentéseket és kizárásokat nem kell alkalmazni a támogatási kérelem azon részeivel kapcsolatban, amelyekre vonatkozóan a kedvezményezett írásban értesíti az illetékes hatóságot arról, hogy a támogatási kérelem pontatlan vagy a benyújtása óta pontatlanná vált, amennyiben az illetékes hatóság a kedvezményezettet még nem értesítette helyszíni ellenőrzés elvégzésére irányuló szándékáról vagy a kérelemben található bármiféle szabálytalanságról.

A kedvezményezett által nyújtott, az első albekezdésben említett tájékoztatás alapján a támogatási kérelem kiigazításra kerül olyan módon, hogy tükrözze a valós helyzetet.

30. cikk

A jogosulatlan kifizetések visszatérítése és a szankciók

(1) A jogosulatlan kifizetések esetében a 796/2004/EK bizottsági rendelet ([13]) 73. cikke értelemszerűen alkalmazandó.

(2) Ha a jogosulatlan kifizetés hamis nyilatkozatból, hamis dokumentumokból, vagy a kedvezményezett súlyos gondatlanságából ered, a jogosulatlanul kifizetett összeggel megegyező szankció összegét a 796/2004/EK rendelet 73. cikkének (3) bekezdésével összhangban kiszámolt kamattal kell megemelni.

([13]) HL L 141., 2004.4.30., 18. o.

31. cikk

Vis maior és rendkívüli körülmények

Az 1782/2003/EK rendelet 40. cikke (4) bekezdésének értelmében vett *vis maior* vagy rendkívüli körülmények esetén a 796/2004/EK rendelet 72. cikkének megfelelően értesíteni kell az illetékes hatóságot.

IV. CÍM

ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

32. cikk

Értesítések

(1) Az egyedi ellátási szabályok vonatkozásában az illetékes hatóságok legkésőbb minden negyedévet követő hónap tizenötödik napjáig megküldik a Bizottságnak a naptári referenciaév előző hónapjaira vonatkozó következő adatokat, termékenkénti és KN-kódok szerinti, illetve adott esetben a különleges rendeltetési hely szerinti bontásban:

a) a mennyiségek annak megfelelő bontásban, hogy a görög szárazföldről vagy másik szigetekről szállították azokat;

b) a támogatás összege és a ténylegesen kifizetett költségek termékenként;

c) azok a mennyiségek, amelyekre nem használták fel támogatási bizonyítványokat;

d) a 13. cikknek megfelelően feldolgozás után harmadik országokba kivitt vagy a Közösség többi részébe szállított bármely mennyiségek;

e) valamely termékkategóriára vonatkozó teljes mennyiségen belüli átcsoportosítások és az előzetes ellátási mérleg módosításai ezen időszak alatt;

f) a rendelkezésre álló egyenleg és a kihasználtsági arány.

Az első albekezdésben előírt adatokat a felhasznált bizonyítványok alapján kell szolgáltatni.

(2) A helyi termelés támogatása vonatkozásában Görögország a következőkről értesíti a Bizottságot:

a) minden évben legkésőbb március 31-ig a beérkezett támogatási kérelmekről és az előző naptári évvel kapcsolatos összegekről;

b) minden évben legkésőbb július 31-ig a véglegesen támogatható támogatási kérelmekről és az előző naptári évvel kapcsolatos összegekről.

33. cikk

Jelentés

(1) A 1405/2006/EK rendelet 17. cikkének (2) bekezdésében előírt jelentés többek között a következőket tartalmazza:

a) a társadalmi-gazdasági és mezőgazdasági környezet bármely jelentős változása;

b) az összes intézkedés végrehajtására vonatkozó, rendelkezésre álló fizikai és pénzügyi adatok összefoglalása, amelyet az adatok elemzése és adott esetben azon ágazat bemutatása és elemzése egészít ki, amelyre az intézkedések vonatkoznak;

c) a különleges és általános célkitűzésekkel kapcsolatban az intézkedések és prioritások alakulása a jelentés benyújtása időpontjában, számszerűsített mutatók használatával;

d) rövid beszámoló az intézkedések működtetésében és végrehajtásában felmerült bármely fontosabb problémáról, ideértve a 22. cikk (3) bekezdésében említett elemzést is;

e) valamennyi említett intézkedés eredményeinek vizsgálata, figyelembe véve azok kölcsönös összefüggéseit;

f) az egyedi ellátási szabályok vonatkozásában:

— az árak alakulásával és az így nyújtott előny hatásaival kapcsolatos adatok és elemzés, valamint az említett hatás biztosítása érdekében meghozott intézkedések és elvégzett ellenőrzések;

— a többi rendelkezésre álló támogatás figyelembevételével a támogatások arányosságának elemzése a kisebb szigetekre történő szállítás többletköltségeihez és az alkalmazott árakhoz képest, valamint a feldolgozásra vagy mezőgazdasági inputanyagként való felhasználásra szánt termékek esetében az elszigeteltségből és a távoli fekvésből adódó többletköltségek elemzése;

g) annak objektíven mérhető mutatók alapján történő feltüntetése, hogy a program részét képező egyes intézkedések célkitűzései milyen mértékben valósultak meg;

h) a kisebb szigetek éves ellátási mérlegére vonatkozó adatok, többek között a fogyasztás, az állatállomány változása, a termelés és a kereskedelem vonatkozásában;

i) a program intézkedéseinek végrehajtása érdekében a Görögország által meghatározott szempontok alapján ténylegesen nyújtott összegekre vonatkozó adatok, például a támogatott termelők száma, a támogatott területek nagysága vagy az érintett gazdaságok száma;

j) a programban szereplő valamennyi intézkedés pénzügyi lebonyolítására vonatkozó információk;

k) az illetékes hatóságok által végrehajtott ellenőrzésekre és az esetlegesen alkalmazott szankciókra vonatkozó statisztikai adatok;

l) Görögország észrevételei a program végrehajtására vonatkozóan.

(2) A 2007-es évre a jelentés hatásvizsgálatot tartalmaz arról, hogy a marha- és borjúhús, a juh- és kecskehús termeléshez kapcsolódó hagyományos tevékenységekre vonatkozó támogatási program hogyan befolyásolta a kisebb szigetek állattenyésztését és mezőgazdaságát.

34. cikk

A programok módosítása

(1) Az 1405/2006/EK rendelet 13. cikkének (2) bekezdése alapján engedélyezett programmódosításokat be kell nyújtani a Bizottságnak jóváhagyásra.

Ez a jóváhagyás nem szükséges azonban a következő módosítások esetében:

a) az előzetes ellátási mérlegek vonatkozásában Görögország módosíthatja a támogatás szintjét és az ellátási szabályok hatálya alá tartozó termékek mennyiségét;

b) a helyi termelést támogató közösségi programok vonatkozásában Görögország a módosítási kérelem benyújtásakor hatályos összegekhez képest 20 %-os sávon belül lefelé és felfelé módosíthatja az egyes intézkedésekre megítélt keretösszeget és a támogatások egységnyi összegét.

(2) Görögország évente egyszer értesíti a Bizottságot a tervezett módosításokról. Görögország ugyanakkor *vis maior* vagy rendkívüli körülmények esetén bármikor közölheti a módosításokat. Ha a Bizottság nem emel kifogást a tervezett módosításokkal kapcsolatban, azok az említett értesítés időpontjától számított második hónap első napjától alkalmazandók.

35. cikk

Tanulmányok, demonstrációs projektek, képzések, illetve technikai segítségnyújtási intézkedések finanszírozása

A tanulmányok, demonstrációs projektek, képzések, illetve technikai segítségnyújtási intézkedések finanszírozásához szükséges összegek az 1405/2006/EK rendelet 13. cikkének (2) bekezdése alapján jóváhagyott programban a program végrehajtásának tekintetében nem haladhatják meg az érintett program teljes finanszírozásának 1%-át.

36. cikk

Kiegészítő nemzeti intézkedések

A tagállamok elfogadják mindazokat a kiegészítő intézkedéseket, amelyekre e rendelet alkalmazásához szükség van.

37. cikk

Az előlegek csökkentése

A költségvetési fegyelem általános szabályainak sérelme nélkül, amennyiben a Görögország által a 32. és 33. cikk szerint a Bizottsághoz eljuttatott információk hiányosak, vagy az információk eljuttatásának határidejét nem tartották be, a Bizottság átmenetileg és átalányalapon a mezőgazdasági kiadások könyvelésekor az előlegeket csökkentheti.

38. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 2837/93/EGK, a 2958/93/EGK, a 3063/93/EK, a 3175/94/EK, az 1517/2002/EK, az 1999/2002/EK és a 2084/2004/EK rendelet 2007. január 1-jei hatállyal hatályát veszti.

39. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2007. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. december 20-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A kisebb szigetekről a hagyományos áruszállítások keretében kivihető vagy szállítható feldolgozott termékek éves maximális mennyisége

(Mennyiség kilogrammban (vagy literben))

KN-kód	A Közösségbe	Harmadik országokba